



Bando per la partecipazione di magistrati italiani a scambi di autorità giudiziarie della Rete europea di formazione giudiziaria (EJTN) - 2021

Tirocini di lunga durata (durata variabile da tre a dodici mesi) presso Eurojust, Corte Europea dei Diritti Umani e Corte di giustizia dell'Unione europea

Anche nel 2021 i magistrati ordinari italiani avranno l'opportunità di partecipare a scambi con Autorità giudiziarie di altri Paesi dell'Unione Europea o presso istituzioni europee. Gli scambi saranno organizzati dalla Rete europea di formazione giudiziaria (EJTN), cui la SSM partecipa quale membro effettivo nonché componente elettivo del comitato di pilotaggio.

I programmi di scambio si propongono di sviluppare la conoscenza e la fiducia reciproca tra le Autorità giudiziarie europee e un senso di appartenenza a un comune spazio giudiziario europeo. Le varie attività organizzate dalla Rete in questo ambito sono descritte nella seguente pagina *web* <http://www.ejtn.eu/Exchange-Programme/Activities/> (in lingua inglese e francese).

Successivi bandi avranno a oggetto gli scambi di breve durata, le visite di studio presso istituzioni europee e la partecipazione a seminari internazionali.

La Scuola pubblica, oggi, un interpello per i seguenti scambi:

TIROCINI DI LUNGA DURATA presso **Eurojust, Corte europea dei diritti dell'uomo e Corte di giustizia UE**. I posti banditi per tutti i magistrati dei Paesi aderenti all'EJTN sono 15 (quindici) per la Corte Europea dei Diritti dell'Uomo, 20 (venti) per Eurojust e 15 (quindici) per la Corte di Giustizia UE. L'ammissione al tirocinio di magistrati italiani è **“eventuale”** essendo la decisione finale

sull'ammissione allo scambio rimessa esclusivamente alle Autorità ospitanti e non alla Rete.

La Scuola italiana ha richiesto: **2 (due)** posti per il tirocinio di 12 mesi presso la Corte europea dei diritti umani, **3 (tre)** posti per il tirocinio di 4 mesi presso Eurojust, **2 (due)** posti per il tirocinio di 6 mesi e **1 (uno)** per quello di 10 mesi presso la Corte di Giustizia.

Quanto ai requisiti richiesti dalle Istituzioni ospitanti, alle funzioni che i magistrati svolgeranno durante il tirocinio, a tempi e durata del tirocinio e alle condizioni finanziarie dello stage, informazioni specifiche possono essere rinvenute qui in inglese e qui in francese. Si prega di prestare particolare attenzione ai requisiti (Requirements).

1. REGOLE GENERALI DELLE DOMANDE

I magistrati che siano interessati agli scambi potranno presentare domanda di partecipazione per **uno solo dei tre tirocini** (presso EUROJUST oppure presso la Corte europea dei diritti dell'uomo oppure presso la Corte di giustizia). Nell'ipotesi di pluralità di domande, queste saranno collocate in coda alle graduatorie.

2. LA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

La presentazione delle domande è centralizzata presso la Rete e deve essere effettuata utilizzando un modulo di domanda *on-line*, uniforme per tutti i Paesi europei. Esso può essere rinvenuto al seguente URL: <https://exp-platform.ejtn.eu/> che rinvia, fra l'altro, ai requisiti per la partecipazione allo scambio e ai posti disponibili presso le singole istituzioni EU (*Requirements and calendar for each hosting institution / Critères requis et calendrier pour chacune des institutions d'accueil*).

I campi afferenti i dati personali e le scelte di collocazione sono autoesplicativi.

Nel modello è previsto l'inserimento della motivazione a sostegno della domanda. Si raccomanda una compilazione esaustiva di tale campo.

L'indicazione della pregressa partecipazione ad attività gestite dalla Rete, distinte per tipologia, è obbligatoria e ha valore di autocertificazione sotto la responsabilità del magistrato.

Si chiarisce che la gestione delle istanze è affidata alla Rete Europea di Formazione Giudiziaria.

I richiedenti dovranno informare **preventivamente per iscritto** il Capo dell'Ufficio giudiziario di appartenenza circa la volontà di presentare domanda per lo scambio e richiedere il relativo nulla-osta del Capo dell'ufficio. Il provvedimento di nulla-osta del Capo dell'ufficio è necessario per la partecipazione allo stage e non per la presentazione dell'istanza.

L'eventuale ammissione allo scambio di lungo periodo da parte della Rete non esime i magistrati ammessi dal richiedere le necessarie autorizzazioni al Consiglio superiore della magistratura.

3. TERMINE DI SCADENZA DELLA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDA

La presentazione delle istanze dovrà essere completata dagli interessati, per mezzo del sistema informatico centralizzato presso la Rete, entro e non oltre il **14 dicembre 2020**, termine assegnato dalla Rete a tutti i membri europei (non sarà pertanto possibile in nessun caso l'estensione del termine da parte della SSM).

Si consiglia di non presentare l'istanza nei giorni prossimi alla scadenza indicata, quando – per il sovraccarico – il sito EJTN potrebbe manifestare malfunzionamenti, in relazione ai quali – stante la loro prevedibilità – non saranno ammesse doglianze.

4. REQUISITI DI FUNZIONE E CAPACITÀ

Potranno avanzare istanza per la partecipazione **esclusivamente magistrati ordinari, esercenti le funzioni giudiziarie alla data dell'interpello**. Sono esclusi dalla partecipazione i MOT (ai quali sono dedicate specifiche attività, *Themis* e *Aiakos*). Potranno partecipare i soli magistrati fuori ruolo che, alla predetta data, siano già destinati al rientro in ruolo per deliberazione del Csm.

I requisiti di funzione e competenza possono leggersi alla voce “*Requirements and calendar for each hosting institution / Critères requis et calendrier pour chacune des institutions d'accueil*” del modulo informatizzato della domanda.

Le necessarie indicazioni sui requisiti di funzione (es. **settore di specializzazione**) **dovranno risultare anche nel profilo del magistrato sul sito della Scuola**, che dunque è responsabilità dell'istante aggiornare previamente. Le dichiarazioni contenute in detto profilo debbono intendersi quali autocertificazioni e sono effettuate sotto la responsabilità del magistrato.

5. REQUISITI LINGUISTICI

I requisiti linguistici per i **tirocini di lunga durata** possono leggersi alla voce “*Requirements and calendar for each hosting institution / Critères requis et calendrier pour chacune des institutions d'accueil*”.

In mancanza di certificazioni linguistiche relative agli ultimi cinque anni, il livello di conoscenza della **lingua inglese** dovrà essere attestato attraverso il test online dell'EJTN. Benchè il link sia presente anche all'interno del form per la presentazione dell'istanza, si consiglia di effettuare il test prima di iniziare la procedura di invio dell'istanza poiché è possibile sostenere il test soltanto una volta l'anno, non sarà possibile interromperlo, e richiede 45 minuti per essere completato. Di seguito il link per accedere al test (<https://learning.ejtn.eu/>?) mentre ulteriori informazioni sul test possono essere reperite [qui](#).

Per le Istituzioni che richiedono la conoscenza della **lingua francese**, e per le altre lingue comunitarie eventualmente conosciute dall'istante, in mancanza di certificazioni, il livello linguistico potrà essere auto-attestato dal magistrato richiedente sotto la sua responsabilità e il livello di conoscenza della lingua dovrà risultare, a pena d'inammissibilità dell'istanza, anche dal profilo del magistrato sul sito della Scuola, che dunque è responsabilità dell'istante aggiornare previamente. Se il livello di conoscenza della lingua è attestato dal candidato, la Scuola si riserva di verificare per mezzo di **interviste telefoniche** e senza preavviso, nel periodo successivo alla scadenza del bando, il livello di conoscenza dichiarato. A tal fine gli interessati dovranno inserire anche nel proprio profilo i **recapiti telefonici** necessari per poter essere reperiti (preferibilmente almeno un cellulare).

6. CRITERI DI SELEZIONE PER GLI SCAMBI DI LUNGO PERIODO

La selezione per **i tirocini di lunga durata** sarà effettuata, con scelta discrezionale del Comitato direttivo, sulla base dei criteri generali indicati dalla Rete alla voce "*Requirements and calendar for each hosting institution / Critères requis et calendrier pour chacune des institutions d'accueil*".

Per lo scambio presso la Corte di giustizia dell'Unione europea è necessario avere almeno un anno di esperienza come giudice o pubblico ministero e conoscere il diritto dell'UE. I candidati devono avere un livello di francese adeguato per poter supportare i membri del Cabinet nella gestione dei dossier e nella stesura delle decisioni. È richiesta anche una buona conoscenza di un'altra lingua dell'UE. I candidati sono pregati di indicare chiaramente nella loro motivazione se desiderano essere assegnati a un Cabinet del Tribunale, a un Cabinet della Corte o alla Direzione ricerca e documentazione della Corte.

Per lo scambio presso la Corte europea dei diritti dell'uomo è necessario avere, alla data del bando, un'esperienza professionale minima (calcolata a partire dal d.m. di nomina) di cinque anni e massima di dieci anni e una conoscenza approfondita della lingua inglese o francese (capacità di scrivere decisioni in entrambe le lingue).

Per lo scambio presso EUROJUST saranno considerate ammissibili solo le domande di pubblici ministeri e giudici per le indagini preliminari con almeno tre anni di esperienza pratica nel campo del diritto penale e sarà comunque data prevalenza alle domande dei pubblici ministeri.

La Scuola valuterà le domande alla luce del *curriculum* del candidato e della "motivazione" al tirocinio che dovrà essere espressa nel modulo della domanda.

Sarà data priorità alla competenza specifica valutata alla luce dei criteri di selezione stabiliti dall'istituzione ospitante, **unitamente** alla capacità linguistica richiesta per lo svolgimento dello specifico tirocinio.

La motivazione allo svolgimento dello scambio sarà considerata per comparare profili di candidati equivalenti.

A parità di requisiti, la conoscenza di ulteriori lingue straniere sarà considerata un elemento di prevalenza.

In nessun caso sarà ammesso al tirocinio di lungo periodo chi l'abbia già effettuato in passato.

Le candidature saranno infine trasmesse, tramite la Rete, alle Autorità ospitanti che avranno l'ultima parola sulla scelta dei tirocinanti.

7. LA TRATTAZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE A SOSTEGNO DELLE DOMANDE

Il modulo informatizzato dell'EJTN consente l'invio di documenti attraverso una funzione informatica.

Tale funzione dovrà essere utilizzata per inviare il *Curriculum Vitae in formato Europass* <https://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae>), redatto in inglese o francese (o in entrambe le lingue), **il parere del Capo Ufficio** per la partecipazione al tirocinio, nonché eventuali **certificazioni linguistiche** di cui si è in possesso oppure **l'esito in pdf del test linguistico** online dell'EJTN per la valutazione della lingua inglese.

8. INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE

Le scelte finali dei partecipanti sono rimesse alla Rete, cui la Scuola trasmetterà proprie proposte di graduatorie. I magistrati preselezionati dalla Scuola riceveranno una comunicazione individuale.

Le spese di soggiorno e viaggio saranno coperte dalla Rete secondo regolamentazione dalla stessa emanata¹, nessun rimborso ulteriore potendo essere richiesto alla Scuola.

Ulteriori informazioni potranno essere richieste scrivendo all'indirizzo internazionale@scuolamagistratura.it.

Roma, data dell'inserimento nel sistema informatico

La Scuola superiore della magistratura – settore internazionale

¹ Si veda il documento denominato *Long Term Conditions* ([qui](#)) in EN ([qui](#)) in FR.